ΕΛΕΥΘΕΡΟΣ ΛΟΓΟΣ

ΣΑΒΒΑΤΟΝ 21 Ἰουνίου 1924

ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ || ΟΡΓΑΝΟΝ ΤΩΝ ΤΟΠΙΚΩΝ ΣΥΜΦΕΡΟΝΤΩΝ

ΜΥΤΙΛΗΝΗ — ΕΤΟΣ Η'. — ΑΡΙΘ. 2314 — ΤΟ ΦΥΛΛΟΝ ΛΕΠΤΑ 50 — ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ: ΣΤΡ. ΠΙΚΙΤΑΝΙΚΟΛΑΣ — ΓΡΑΦΕΙΑ: Λεωφόρος Κωνστ. Καβέτσου

ΠΡΟΣΦΥΓΙΚΑ ΖΗΤΗΜΑΤΑ

ΑΙ ΔΥΟ ΣΑΝΙΔΕΣ

Κατὰ τὴν ἡμέραν ἡ Ἐπιτροπὴ Ἀποκαταστάσεως ἀπεφάσισε παραλλήλως μὲ τὴν ἀγροτικὴν ἐγκατάστασιν τὴν χορήγησιν δανείων εἰς τοὺς ἐπαγγελματίας καὶ ἐν γένει οἰκονομικὴν ἐνίσχυσιν τῶν ἀστῶν.

Ἐὰν δὲν πρόκειται περὶ ἀποφάσεων ἀπραγματοποιήτων εἰς τὰς ὁποίας τόσον ἐσυνηθίσαμεν, δυνάμεθα ἐπὶ τέλους νὰ ἐλπίσωμεν εἰς κάποιαν τακτοποίησιν τῆς προσφυγικῆς ἐγκαταστάσεως.

Ἡ οἰκονομικὴ ἐνίσχυσις τῶν ἀστῶν καὶ ἐπαγγελματιῶν προσφύγων εἶνε ἐπιτακτική.

Τὸ Κράτος δυστυχῶς μέχρι σήμερον ἠδιαφόρησε διὰ τὸν χαροπαλαίοντα προσφυγικὸν κόσμον.

Πρὸ τοῦ θεάματος τῶν πνιγομένων εἰς τὸν ὠκεανὸν τῆς ἀπελπισίας προσφύγων ἠρκέσθη νὰ ρίψῃ μίαν σανίδα σωτηρίας, τὴν ἀγροτικὴν δηλαδὴ ἐγκατάστασιν.

Καὶ ἔσπευσαν πρὸς τὴν σανίδα οἱ ναυαγοὶ κατ' ἀρχὰς μὲν ἀραιότεροι, μὲ τὴν ἐπίγνωσιν ὅτι ἡ σανὶς δὲν εἶνε τόσον κατάλληλος δι' ὅλους καὶ μὲ τὴν ἐλπίδα ὅτι τὸ Ναυαγοσωστικὸν — τὸ Κράτος — θὰ ρίψῃ καὶ ἄλλην σανίδα, τὴν ἀστικὴν ἐγκατάστασιν.

Καὶ μετὰ τὴν ἄγονον ἀναμονὴν ἐπήλθεν ὁ πανικός: γεωργοὶ καὶ ἀστοί, ναυτικοὶ καὶ ἐπιστήμονες, ὁλόκληρος ὁ προσφυγικὸς κόσμος ἐπέπεσεν ἐπὶ τῆς σανίδος: Γεωργικὴ ἐγκατάστασις. Καὶ ἡ σανὶς αὕτη ἡ μόνη κινδυνεύει ἤδη νὰ καταποντισθῇ μετὰ τῶν ἐπιβαινόντων.

Δὲν πταίουσι φυσικὰ διὰ τὸ κατάντημα αὐτὸ οἱ πρόσφυγες.

Διότι εἶναι ἐκτὸς πάσης ἀμφιβητήσεως δυστυχῶς ὅτι ἡ πίστις τῆς προσφυγικῆς ἡ ὁποία ἔσωσε μέχρι σήμερον τὴν προσφυγικὴν ὑπόθεσιν ἐξέλειπε.

Οἱ πνιγόμενοι ἐσχημάτισαν ἤδη τὴν ἰδέαν ὅτι τὸ Κράτος-Σωτὴρ ἀδιαφορεῖ διὰ τὴν ἀπώλειάν των.

Οἱ ἀστοὶ μάτην ἐπερίμενον ἀστικὴν ἐγκατάστασιν. Οἱ κτηματίαι ὑποσχέσεις ἐπισήμους περὶ ἐξασφαλίσεως τῆς περιουσίας των, οἱ ἐπαγγελματίαι ἐνίσχυσιν οἰκονομικήν, οἱ γεωργοὶ πραγματικὴν ἐγκατάστασιν.

Καὶ βλέπομεν ἤδη τὸ σαπιοκάραβο τῆς προσφυγικῆς ὑποθέσεως ἀκυβέρνητον νὰ μπατάρῃ κινδυνεῦον νὰ ἀνατραπῇ, τοὺς δηλ. ἀγροτικὸς ἐγκατασταθέντας νὰ μαλλιοτραβιῶνται καὶ τὴν ἀγροτικὴν ἐγκατάστασιν εἰς τὸ νερὸ τρύπαν.

Δι' ὅλα ταῦτα περιμένομεν μὲ κάποιαν ἀνακούφισιν τὸ ρίψιμο πρὸ τῶν ναυαγῶν καὶ τῆς σανίδος: Ἀστικὴ ἐγκατάστασις. Διότι μὲ τὸν τρόπον κατὰ τὸν ὁποῖον γίνεται ἡ διανομὴ τῶν κτημάτων σήμερον ἐκτὸς τοῦ ὅτι πολὺ ἀπέχει ἀπὸ τὸ Κρατικὸν πρόγραμμα, πολὺ ἀπέχει καὶ ἀπὸ τοῦ νὰ καλυτερεύσῃ τὴν θέσιν τοῦ προσφυγικοῦ ζητήματος.

Ἀλλ' οἱ πνιγόμενοι ἁρπάζουσι πᾶν τὸ προστυχόν.

Οἱ Σωτῆρες των — ἐὰν ὑπάρχουσι τοιοῦτοι — ἂς σκεφθῶσι ἂν πρέπει νὰ τοὺς ρίψωσι σανίδας σωτηρίας ἢ λίθους.

Ἂς σκεφθῶσι βαθύτερα διὰ τὸν προσφυγικὸν κόσμον.

Εἶνε ἀνάγκη ἐπιτακτικὴ νὰ πεισθοῦν ὁ κόσμος αὐτός.

Νὰ μάθῃ ὅτι ὑπάρχει πρόγραμμα θεραπείας τῶν ἀναγκῶν ἑκάστης τάξεως του καὶ ὅτι ὑπάρχει χεὶρ σταθερὰ ἡ ὁποία θὰ τὸ ἐφαρμόσῃ." Ἄλλως πολὺ τὸν μετέπειτα χρόνον κλαύσωμεν.

Μ. ΤΖΟΗΣ

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑΙ ΜΑΣΤΙΓΕΣ

ΤΑ ΤΡΑΧΩΜΑΤΑ

Μετὰ τὴν φθίσιν καὶ τὴν ἐλονοσίαν ἡ μεγαλυτέρα μάστιξ τῆς ἀνθρωπότητος θεωρεῖται σήμερον τὸ τράχωμα. Τὸ τράχωμα ἀπαντᾷ ἰδίως ἐν Ἀραβίᾳ καὶ Αἰγύπτῳ, ἤτις καὶ θεωρεῖται ὡς ὁ κατ' ἐξοχὴν τόπος αὐτοῦ. Εἰς τὴν Εὐρώπην τὸ τράχωμα εἶναι ὁ ἀδεδομένον μάλλον εἰς τὰς Ἀνατολικὰς χώρας. Εἰς τόπους ὑψηλοὺς ὡς ἡ Ἐλβετία, τὸ τράχωμα σχεδὸν ἐλλείπει, ἐνῷ εἰς τοὺς χαμηλοὺς τόπους ὡς τὸ Βέλγιον, ἡ Ὁλλανδία, ἡ Οὐγγαρία καὶ εἰς τὰς κάτω χώρας τοῦ Δουνάβεως ἀπαντᾶται συχνά. Εἰ; τὴν Ἑλλάδα ἡ πάθησις εἶναι συχνοτάτη ποικίλλουσα ἀπὸ 20—30 τ. ἑ; ἑκατὸν ἐπὶ τῶν ὀφθαλμιώντων.

Τὸ τράχωμα εἶναι ἀσθένεια κατ' ἐξοχὴν μεταδοτική, μεταδίδεται δὲ ἀπὸ ἀτόμου εἰς ἄτομον διὰ τοῦ ἐκκρίματος. Τὴν μετάδοσιν τοῦ τραχώματος ἐξαιρέτως ὑποβοηθοῦσιν αἱ κακαὶ βιωτικαὶ συνθῆκαι. Τὸ τράχωμα εἶναι κυρίως νόσος τῶν πενήτων, τῶν δυστυχῶν καὶ ἀμαθῶν, ἀπεκτείνων τὴν ζωφερὰν κυφοραχίαν αὐτοῦ ὅπου ἡ ὑγιεινὴ εἶναι ἄγνωστος, ὅπου πολλὰ ἄτομα συμβιοῦσιν ὑπὸ ἀνθυγιεινὰς συνθήκας, εἰ; κακῶς ἀεριζομένους; χώρους καὶ ὅπου γίνεται κοινὴ χρῆσις τῶν ἀντικειμένων τῆς καθαριότητος. Εἰς τοὺς στρατιώτας, τὰς φυλακάς, τὰ ὀρφανοτροφεῖα, πτωχοκομεῖα, εἰς τὰ ἐκπαιδευτικὰ καταστήματα καὶ εἰς ἐκείνους τῶν ἀσύλων τροχωματικῶν, ἑπτὸς τῆς ἀνθυγιεινῶν συνθηκῶν γενικαὶ δυσκρασιακὰ καταστάσεις, ἡ λυμφατική, ἡ χειραδικὴ διάθεσις, ἡ σύφιλις, ἡ φυματίωσις, ἐλαττοῦσι τὴν ἀντίστασιν τοῦ ὀργανισμοῦ, ἐξαιρέτως παρασκευάζουσι τὸ ἔδαφος καὶ τὰ μάλιστα διευκολύνουσι τὴν μόλυνσιν.

Τὰ τραχώματα ἀρχονται ἀς ἐπὶ τὸ πλεῖστον δι' ἐντελῶς ὑπούλων φαινομένων, οἱ δὲ ἀσθενεῖς ἐπὶ ἔτη ὑδδὲν ἔνδειξιν αἰσθάνονται ἢ ἐλεφρὰν φωτοφοβίαν, μικρὰν δακρυόρροιαν καὶ μετρίαν βλεννοπυώδη ἔκκρισιν ὑπὸ τῆς ὁποίας συγκολλῶνται τὰ βλέφαρα τὴν πρωΐαν. Αἱ μικραὶ αὗται ἐνοχλήσεις, μάλιστα ἐπ. ἐὰν μὴ ἐνδιαφέρωνται ἀσθενεῖς, ἐὰν εἶναι οἱ πλεῖστοι τῶν τροχωματικῶν, ἐκτὸς τῆς ἐλεφρᾶ βλεννοπυώδους ἐκκρίσεως ἐνεῶν ἄλλα ποιοῦν, ὁ δὲ ἀσθενὴς αἰσθάνεται βίαρος καὶ κνισμὸν εἰς τοὺς ὀφθαλμοὺς, ἔνεκα τοῦ ὁποίου πρωΐ τε καὶ σχεδὸν τοῦτο, οἱ δὲ τοιοῦτοι ὑπόυλοι ὑποτείνοντες τὴν ὕπαρξιν τῆς νόσου συνιδίζουσι νὰ μὴ ἐπιζητῶσι τὴν ἀρωγὴν τῶν ἰατρῶν καὶ τὸ λυπηρὸν τῆς κατεστάσεως; τοῦτο ἔγκειται εἰς τὸ ὅτι οἱ ἀσθενεῖς αὐτοὶ διὰ τῆς μικρᾶς τῶν ὀφθαλμῶν αὐτῶν ἐκκρίσεως γίνονται ἐν ἀγνοίᾳ αὐτῶν οἱ φορεῖς τῆς μεταδόσεως τῆς νόσου, κατὰ τὸ μακρὸν τῆς διαρκείας αὐτῆς σιάδιον, εἰ πολλοὺς τῶν μετ' αὐτῶν συγχρωτιζομένων.

Εἰς τὰ χρόνια τροχώματα ἡ ἔκκρισις εἶναι μικρὰ ἢ καὶ ὅλως ὁ ὅλου ἐλλείπει μόνον τὴν πρωΐαν ὑπάρχει βλεννῶδες; ἔκκριμα μεταξὺ τῶν βλεφάρων ἐπερχομένων ὅμως φλογιστικῶν συμπτωμάτων ἡ ἔκκρισις αὐξάνει καταπληκτικῶς, μεταβάλλομένη εἰς καθαρῶς πτώδη, ὅτε καὶ εὐκολώτερον ἡ νόσος μεταδίδεται.

Αἱ ἔλαφραι μορφαὶ τῶν τροχωμάτων μετὰ κατάλληλον θεραπείαν καὶ ὑπὸ καλὸς ὑγιεινὰς συνθήκας, δυνατὸν νὰ ἰαθῶσιν ἐντελῶς. Ἐπὶ τῶν πλείστων ὅμως περιπτώσεων, ἀφοῦ ἐπὶ ἔτη μακρὰ παραταθῇ ἡ νόσος, ἐναπολείπονται μόνιμοι ἀλλοιώσεις, εἴτε καὶ τὰ βλέφαρα σπουδαίως παρεμορφοῦσι καὶ τὴν δρασιν ἐντελῶς καταστρέφουσι.

Τὸ τράχωμα ἔλεβε μεγάλας διαστάσεις μετὰ τὸν πόλεμον καὶ εἰς τὴν Μασσαλίαν. Ἡ μετανάστευσις διὰ τὴν Ν. Ἀμερικὴν ἐπανελήφθη μὲ ἔντασιν. Ἡ Μασσαλία ἀπετέλεσ πρῶτον σταθμὸν τῶν μεταναστευόντων Ἀρμενίων, Συρίων, Ἰταλῶν, Κορσικανῶν, Ἀλγερίων, Μαροκινῶν, Τούρκων, Ρώσσων. Πολλοὶ ἐξ αὐτῶν πάσχοντες ἐκ τροχωμάτων μένουν εἰς τὴν Μασσαλίαν.

Τόσον δὲ πολὺ ηὐξήθη ὁ ἀριθμὸς τῶν τροχωματικῶν, ὥστε παρεκωφήθη ὁλόκληρον στρατόπεδον, τὸ στρατόπεδον τοῦ Oddo διὰ τὴν ἀπομόνωσιν αὐτῶν, τῇ προτροπῇ τοῦ καθηγητοῦ Aubaret. Καὶ εἰς τὰ σχολεῖα τῆς Μασσαλίας τὰ τροχωματικὰ παιδιὰ κατὰ τὴν στατιστικὴν τοῦ ἰδίου καθηγητοῦ ἀνέρχονται εἰς 6 ἕως 7.000. Ἡ ἐπιδημία δὲν ἐφείσθη οὔτε τῶν Λουκείων. Ἡ Μασσαλία λοιπὸν εἶναι ἕνα κέντρον τροχωμάτων πρώτη: τέτοιο. Δ' αὐτὸ ἔλαβεν ὀρτόνειον μέτρο: πρὸς κατανλέμησιν τῶν τροχωμάτων.

Αἱ μεγαλοπρεπεῖς δυσκολίαι τὰς ὁποίας συναντοῦν εἰς; τὴν προφύλαξιν καὶ τὴν θεραπείαν τῶν τροχωμάτων εἶναι πρὸ παντὸς ἡ ἀμάθεια καὶ ἡ ἀδράνεια τοῦ κόσμου, ὁ ὁποῖος εἶναι θῦμα διὰ νὰ φωτίσουν δὲ οὐτὸ τὸ πλῆθος τῶν ἀμαθῶν μεταχειρίζονται κινηματογραφικὰ ταινίας.

Διὰ τοῦ κινηματογράφου διδάσκεται ὁ ἄτλοῦ; λαὸς πῶς μεταδίδεται ἡ νόσος, τί καταστροφὰς φέρει εἰ; τοὺς ὀφθαλμοὺ, τί προφυλάξεις δύνανται νὰ λάβωυν οἱ ὑγιεῖς καὶ πῶς θεραπεύονται. Καὶ αὐτὰ μὲν γίνονται εἰς τὰ πεπολιτισμένα κράτη. Κατὰ τὴν στατιστικὴν, ἡν ἔνεκα τοῦ ἐπαγγέλματός μου ἔχω κατορθίσῃ εἰ κάτοικοι τῆς Λέσβου ὑποφέρουν, ἴδίως οἱ ἄποροι καὶ οἱ πρόσφυγες, κατὰ 30—40 τοῖς ἑκατόν. Ὁ κίνδυνος τῆς ἐξαπλώσεως; εἶναι μέγας. Κ. δυνεῦσμεν ὅλοι μας νὰ γίνωμεν θύματα τῆς ἐπαρτίου αὐτῆς νόσου.

Τὸν κίνδυνον αὐτὸν τὸν ἠνόησε τῶρα τελευταίως καὶ ἡ Ἑλλὰς καὶ ἔθρυσεν εἰς; δίλους σχεδὸν τοῦς; Νόμοὺ; συνεργεῖα πρὸς καταπολέμησιν τῆς νόσου. Ἓν τοιοῦτον συνεργεῖον. Ἱδρύθη, διαταγῇ τοῦ Σ. Ὑπουργείου Ὑγιεινῆς, καὶ ἐν Μυτιλήνῃ, εἰς τὸ ὁποῖον θὰ θεραπεύωνται οἱ ἄποροι ἐντόπιοι καὶ πρόσφυγες δωρεὰν. Πολὺ δοθὸν καὶ πολὺ λαμπρὸν τὸ μέτρον. Αὐτὸ ἔκρεπε νὰ γίνῃ πρὸ πολλοῦ. Ἀλλὰ δὲν πειράζει. «Κάλλιον ἀργὰ παρὰ ποτέ».

Ἂς ἐλθωμεν τῶρα εἰς τὸ ζήτημα τῆς θεραπείας. Τὰ τροχώματα εἶναι δυστυχῶς ἐκ τῶν χρονίων ἀείνων νόσων αἵτινες ἀπαιτοῦσι μακρὰν θεραπείαν, οἱ δὲ πλεῖστοι ἀσθενεῖς ἀδημονοῦντες, ὅπως ἰαθῶσι ταχύτερον παραμελοῦσι συνήθως τὴν θεραπεῖαν εὐθύς, ὡς αἰσθανθῶσι βελτίωσιν τινὰ τὰ φλεγμονώδη φαινόμενα ἀναφαίνονται καὶ πάλιν φέροντα ἐπιπλοκάς. Οἱ πάσχοντες πρέπει ν' ἀποφεύγουν τὰ ἀλμυρὰ, τὰ καρυκευμένα φαγητὰ, τὸ κρασί, τὸ καπνισμα, τὸν ἥλιον, τὸν κονιορτὸν, τὴν κούρασιν τῶν ὀφθαλμῶν διὰ μακρᾶ; μελέτης ἢ ὀρφῆς πρὸ πάντων ἀπὸ τεχνητὸν φῶς.

Τροφὴ καθὴ, διαμονὴ εἰ; καθαρὸν ἀέρα, ἀλλαγὴ τόπου διαμονῆς, θεωροῦνται ὡ; μέσα λίαν συντελέοντα εἰ; τὴν ἴασιν τῆς νόσου.

Ἐν Μυτιλήνῃ τῇ 15)6)1924

ΑΧΙΛΛΕΥΣ ΑΝΑΝΙΑΔΗΣ
Ὀφθαλμίατρος

ΓΕΓΟΝΟΤΑ ΚΑΙ ΣΧΟΛΙΑ

ΕΙΣ ΤΗΝ ΣΕΡΒΙΑΝ

Ὁ πολιτικὸς ἐκτερισμὸς εἰς τὴν Σερβίαν ἐφθασεν εἰς βαθμὸν ἀκρότατον. Ἡ μοιρολογία μεσεψηφία ἐξακολουθεῖ τὰ κρεῖττ τὴν Ἐξευσίας εἰς χεῖρας της. Ἡ Σκουψία πορηγκωνίσθη κατὰ τρόπον ἀπολυτοχικὸν καὶ ἡ ἀντιπολίτευσις, καίτοι πλειοψηφεῖ, πολεῖει ὑστερημένως πρὸς τὰς ἀνιμμὲς τῶν κυβερνητικῶν, χρησιμοποιοῦνταν κατ' αὐτῆς ὅλα τὰ μέσα τῆς ἐπιβολῆς καὶ αὐτὲν τὸν στρατὸν ἀκόμη.

Ὁ ἀρχηγὸς τῶν Δημοκρατικῶν κ. Ράδιτς ταξειδεύων εἰς τὴν Ρωσσίαν, ἔπεσε θῦμα δολοφονικῆς ἐπιθέσεως, σύμφωνα πρὸς μίαν εἰκὶ τελεῖως ἐξηκριβωμένην πληροφορίαν. Ἐν ταύτῳ οἱ ὀπαδοί του εἰς τὴν Σερβίαν εὑρίσκονται ὑπὸ ἀπηνῆ διωγμόν.

Ἡ εἰκὼν αὕτη τῆς κατεστάσεως εἰς τὴν Σερβίαν ὁμειάζει πολὺ μὲ κάποιο, ὄχι καὶ πολὺ μακρὺν τὸν ἰδικὸν μας παρελθόν.

Κατὰ τὰ φαινόμενα ἐπικεῖται καὶ ἐκεῖ ἡ στιγμὴ τῆς λοῖκῆς ἐξεγέρσεως ἡ ὁποία θὰ σαρώσῃ τὰ ἐιάφορα ἐμπόδια ἐπάνω εἰς τὰ ὁποῖα προσκόπτει τὸ ἔργον τῆς ἐσωτερικῆς εἰρηνεύσεως τῆς χώρας.

ΑΠΟ ΤΟΥ ΣΤΟΜΑΧΟΥ

Πέντε δέκα ἄνθρωποι συνέχθησαν ἐπὶ τῷ εὐτῷ εἰς τὴν Θεσ)ίαν διὰ τὸ ὁποφασίσουν, ὡς ἐδικοί, περὶ τοῦ τρόπου τῆς ἀνεδιοργανώσεως τοῦ στρατεύματος. Οἱ ἀνέρχαποι εὐτοί, γνῶσεις ἐπέλλεν, θέσαντες ὡς βάσιν τῶν ἐγκυκλίων τὴν περιλόδηλον ῥῆμα καθ' ὃ «πᾶσα προσεγωγὴ καὶ ἀνεμόρφωσις ἀπὸ τοῦ σεμνοῦ ἀρχεῖα» ἐσκεφθῆσαν ὅτι ἡ ἀνανεωρόθησις τοῦ στρατεύματος δὲν θὰ ἦ.ο δυνατὸν νὰ συντελεσθῇ ἐὰν δὲν ηδξόνοντο γεννοίως τὰ ἐκογεῖσακὰ τῶν ἐισεδήμετα. Ἐπὶ τῇ βάσει τῆς σκέψεως εὐτῆς ἐψήφισαν:

Αὐξάνομεν τοὺς μισθοὺς ἡμῶν, ἑαυτῶν καὶ ἀλλήλων, εἰς βαθμὸν ὅσον εἶναι τὲ θελκτικώτερον.

Προαγόμεθ ἡμᾶς, ἑαυτοὺς καὶ ἀλλήλους, εἰς τὸν ἀρέσω ὑπερκείμενον βαθμόν, ἀσχέτως πρὸς τὸ ὅτι δὲν ὑπάρχουν εἰς ἐκὶ σύθεσιν τοῦ στρατεύματος κατελήμμαι θέσεις.

Καὶ ὅσαν ἐὰν ἑνατέρω ἀποφάσεων οἱ ὁποῖαι ἐπραγματοποιήθησα, τὴ εὐγενεῖ μεῖμῃ τοῦ τέω; ὑπεργοῦ ἐπὶ τῶν Σεμπαπτῶν καὶ ἤδη γεννοιοτάτου ἀρχηγοῦ τῶν Φεσιτεδῶν κ. Κοιδύλη, ἡ ἀναστυρόθησις τοῦ στρατεύματος θεωρεῖται τετελεσμένον γεγονός.

ΠΕΡΙ . . . ΔΗΣΤΩΝ

Ὑπὸ τὸν ἐξαφρεκτικὸν τίτλον: «τιμὴ καὶ δόξα εἰς τὸν ἀμιοεδλεῖν κ. Πογκελοὺ» κ.τ.λ. τὸ δημοσιογραφικὸν ὄργανον τοῦ τέω; ἐπιτιγοῦ τῆς Ἑνώσεως Τοξεῶν, τὸ διεξιεγμένον ὑπὸ τὸν κ. Μπουλχάνη ἐιεσεσπιζει ἀπὸ τοὺς ἐλληνικοὺς ὁριζοντας ὅτι κατὰ τὸν μῆνα Ἀπρίλιον 514 λιστοὶ ἐιτιφεκιεθήσαν, συνελήφθησαν καὶ πεεεδέθησαν καθ' ὅλον τὸ Κρέτες καὶ 579 τὸν Μοῖον.

Ἀτεριτιήσεντες εἰς τὸν σχετικὸν κατάλογον τῶν διωμάτων τῶν συλληφέντων, ἐιπιεσιάσεμεν ὅτι ἐποῖῶς ἀντιπροσωπεύεται εἰς ἐτεῖν καὶ ἡ Μυτιλήνη.

Ἀντιπροσωπεύεται δὲ ἐπερκεῦς ἀριθμὸ κοτεικοὶ λιπιδν καὶ διστεραπτῶν τῆς κοινῆς ἡσυχίας ἐκ τοῦ κοθημερινοῦ ὁσυνεμιεῦ δελτίου, ἀεῖμὴ δὲ καὶ ὑπὸ ἐρεῖμὸ τινες ἐιρεδεῦσαν οἱ ὁποῖοι ἐδικεσθησαν πρὸ κειεοῦ διὰ λόγους ἀλληλοξεμαλλιάσματος.

ΕΝΑΣ ΕΥΕΡΓΕΤΗΣ

Ἀξιέπαινον καὶ ἀξιομίμητον παράδειγμα ἀ. χρησιμεύσῃ διὰ τὸν τόπον μας ἡ μεγαλόψυχος καὶ ἀλτρουϊστικὴ χαρονεμία τοῦ συμπολίου μας κ. Γεωρ. Χριστοφούλου, ὁ ὁποῖος κατὰ τὸ ἀλλαχοῦ ἡμοσιευόμενον ἀνακοινωθὲν τῆς Ἐφορείας ἐνέγραψεν ὑπὲρ τῶν Φιλανθρωπικῶν Καταστημάτων μας γενναιοτάτας δωρεὰς ἐκ μέρους ἑαυτοῦ καὶ τῶν οἰκείων του.

Κατιήντησαν, δυστυχῶς, εἰς τὴν ἐποχήν μας τόσον σπάνια τὰ παραδείγματα αὐτά, ὥστε ὁ ἄξιος γόνος τοῦ δοιδίμου ἰατροῦ τοῦ καθοσιώσαντος τὴν ζωήν του εἰς τὴν ὑπηρεσίαν τῶν κοινῶν, νὰ ἀποτελεῖ φαινόμενον ἠξόχως ὡραῖον καὶ παράγοντα!

Ο ΒΟΜΒΑΡΔΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΚΕΡΚΥΡΑΣ

— *Ἡ ἀγόρευσις τοῦ βουλευτοῦ Λαζάρι*

Τὰ τελευταῖα Ἰταλικὰ φύλλα περιγράφουν διὰ μακρῶν τὴν ἐν τῇ Βουλῇ γενομένην συζήτησιν περὶ τῆς ἀποικιακῆς πολιτικῆς τῆς Ἰταλικῆς κυβερνήσεως; καὶ τῆς πολιτικῆς ἀπέναντι τῶν βαλκανικῶν καὶ ἀνατολικῶν κρατῶν.

Παραλαμβάνομεν τὰ κυριώτερα ἀποσπάσματα σχετικῶς μὲ τὴν συζήτησιν τοῦ βουλευτοῦ Λαζάρι.

Ὁ βουλευτὴς Λαζάρι, ἀπαντῶν εἰς τὸν Μουσσολίνι διατανόμενον ὅτι οὐδὲν τῶν ἐν τῇ Βουλῇ κομμάτων ἔχει σαφὲ; καὶ καθωρισμένον πρόγρομμα, διακηρύττει ὅτι τὸ σοσιαλιστικὸν κόμμα ἐστηρίχθη πάντοτε ἐπὶ ἀσφαλῶν καὶ βασίμων θεμελίων, συγκρατούντων ἀκλόνητον τὴν εὐγενῆ ἰδεολογίαν του.

Λαζάρι.— Γνωρίζετε κάλλιστα ὅτι ἡμεῖς οἱ σοσιαλισταὶ ἀγωνιζόμεθα ἐπὶ μιᾶς ἐπανεστάσεως συνιστωμένης ἐκ νέων ἀρχῶν καὶ οὐχὶ ἐπὶ τῶν παλαιῶν τοιούτων, τοῦθ' ὅπερ δὲν ἔπραξε μέχρι τοῦδε ὁ φασισμός.

Δὲν δύναμαι ν' ἀρνηθῶ ὅτι ζῶμεν μίαν ἐπανεστατικὴν περίοδον. Καὶ ἡ λέξις ἀκόμη ἐπανάστασις θὰ διηρμηνεύετο ὑπὸ τὸ πνεῦμα μιᾶς διπλῆς μεταλλαγῆς τῆς Κυβερνήσεως ἀφ' ὅσον παρωρίσθησαν τὰ γεγονότα τῆς Τουρκίας, Βουλγαρίας καὶ Ἑλλάδος. Εἰς τὴν Τουρκίαν κατήργησαν τὸ χαλιφᾶτον καὶ εἰς τὴν Ἑλλάδα κατέρρειψαν τὴν μοναρχίαν καὶ ἐγκαθέστησαν τὴν Δημοκρατίαν.

Καὶ ἐκ τῆς πολιτικῆς ταύτης μεταλλαγῆς μόνον αἱ προνομοιοῦσαι τάξεις ἐπωφελήθησαν.

Ἀκολούθως ὁμιλεῖ περὶ τῆς ἐξωτερικῆς πολιτικῆς τῆς Ἰταλίας καὶ μεταξὺ ἄλλων τονίζει ὅτι δὲν πρέπει νὰ ἠκμοιήται ὅτι ἡ Ἰταλία εἶνε τὸ μόνον γνήσιον μεσογειακὸν ἔθνος. (Χειροκροτήματα).

Περόδζι.— Σεῖς γενήματε τῶρα ἐθνικιστής; (Ἀληρότης).

Λαζάρι. — Θὰ ὁμιλήσω ἀκόμη καὶ περὶ τοῦ ζητήματος τῆς Τζουμπαλίνι. Θὰ εἶνε πάντοτε εἰς βάρος τῆς Κυβερνήσεως.

Περόδζι. — Μὰ δὲν ἀφήνες τὴν ἐξωτερικὴν πολιτικὴν σὺ ποὺ δὲν νοιώθεις γοῦ ἀπ' αὐτήν;

Λάζαρι. — Δὲν σᾶ; συμφέρει βέβαια νὰ λεχθῇ ὅτι ἀπὸ τοῦ Βομβαρδισμοῦ τῆς Κερκύρας, ὅσπις ὑπῆρξεν ἀπόρροια τῆς τοιαύτης σα ἐξωτερικῆς πολιτικῆς, ἡ πολιτικὴ αὕτη ἐκηλιδώθη μὲ τὸ αἷμα.

Περόδζι. — Ἡ Ἰταλία ἔκαμε νὰ σεβασθοῦν τὸ δίκαιόν της.

Λαζάρι. — Δὲν ἦτο ἀπολύτως ἀπαραίτητος ὁ βομβαρδισμὸς τῆς Κερκύρας. (Φωναὶ δεξιόθεν). "Ἔπρεπε νὰ στείλωμε σοκολατίνες; (γέλοια).

Λαζάρι. — Διαρκὼς ἐπεδιώχθη νὰ καταστραφῇ ἡ συμπάθεια τῆς Ἑλλάδος πρὸς τὴν Ἰταλίαν, συμπάθεια ἡ ὁποία ἀρχικῶς ἐκλονίσθη ἀφ' ἧ ἐποχῆς ὁ Τζολίττι διεπραγματεύθη τὴν συμφωνίαν διὰ τὰ Δωδεκάνησα. Καὶ ἡ Ἰταλία ἐδείχθη ἀδιάφορος ὁπόταν ἀπαρουσιάσθη ἡ εὐκαιρία νὰ ἐκπληρώσῃ τὰς ἀναληφθείσας ὑποχρεώσεις τη.

Τζιολίττι.— Δὲν ἔκαμα καμμίαν συμφωνίαν ὑπὸ τὸ πνεῦμα ποὺ διατείνεσθε.

Λαζάρι.— Ἡ Ἑλλὰς δεκνέετο ὑπὸ τῶν καλυτέρων διαθέσεων καὶ θὰ ἔστελε μάλιστα εἰ Ρώμην μίαν ἀποστολὴν διὰ νὰ προσφέρῃ εἰς τὴν Ἰταλίαν τὴν περιοχὴν τῆς Σμύρνης ἔναντι τῆς ἀποδόσεως τῆς Δωδεκανήσου.

Τζιολίττι.— Ἀδυνατῶ νὰ συζητῶ πάντοτε ἐπὶ τοῦ ζητήματος τούτου.

Λαζάρι.— Ἀκριβῶς διότι εἶσαι σύμφωνος μὲ τὴν παροῦσαν Κυβέρνησιν.

ΤΟΠΙΚΑ

ΤΟ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ

Χρηματαγορὰ Μυτιλήνης

Λίρα Ἀγγλίας	Δρχ.	250.—
Δολλάριον	»	57.50
Λίρα Τουρκίας Ταλαὶτ	»	32.50
Γαλλικὸν Φράγκον	»	3.10

— Νέαι διατεμήσεις

Ἡ Ἐπιτροπὴ διατιμήσεως διὰ τῆς χθεσινῆς της συνεδριάσεως προέβη εἰς τὰς κάτωθι διατιμήσεις.

Εἰς τὴν διατίμησιν μερίδων ἐστιατορίων Α'. τάξεως; Μεγ. Βρεττανίας Ἀβέρωφ καὶ Τέλειον.

Ἀρνάκι ἢ μόσχου ψητὸ ἢ μερὶς δρχ.		7.—
Κεφαλάκι μισὸ		6.—
Ἀπὸ λοιπὰ κρέατα		6.—
Ἀρνὶ ἢ μοσχάρι γιουβέτσι		7.—
Ἐντοπίδες; ἐξ ἀμνοῦ ἢ μόσχου ἐνγένα		6.—
» μὲ ἄλλα κρέατα		8.—
Βραστὸ ἀρνάκι καὶ μοσχάρι		6.50
» ἀπὸ ἄλλα κρέατα		5.50
Κεφαλάκι βρεστὸ		5.50
Μυῖλὰ βρασταὶ		4.—

Ἡ ποσότης ἑκάστης μερίδος κρέατος ὁρίζεται εἰ; 40 δρὰμια μαγαρευμένον.

Ὀρνιθε βρασταὶ; 1)4 ἢ μερὶς δρχ.		10.—
Ὀρνίθιον ἡμισυ »	»	10.—
Ἐντόσθια πάσης κατασκευῆς	»	4.50
Σούσα σκέτη αὐγολέμονο	»	1.60
Μακαρόνια σάλτσα	»	1.80
Πιλάφι σάλτσα κρέατος	»	1.80
Μακαρόνια παστίτσα	»	3.20
Σούπα ἀπὸ ζυμωμένο κρέατος	»	2.—

Ἐπὶ τῶν ἰχθύων, λαδερῶν φαγητῶν σαλατῶν καὶ τυριῶν παραμένει ἡ αὐτὴ ὁριοθεῖσα παλαιὰ διατίμησις. Ἡ μερὶς τοῦ ἄρτου εἰς ὅλα τὰ ἐστιατόρια λεπτὰ 0.80 τὸ δὲ βάρος αὐτῆς 50 δράμια.

Διὰ τὰ Β'. τάξεως ἐστιατόρια ἐλατοῦνται αἱδιατιμήσεις ἐπὶ μένων κρεάτων καὶ ἰχθύων κατὰ 50 λεπτὰ εἰ δὲ τῶν λοιπῶν εἰδῶν κατὰ 0.20 λεπτ.ί.

Εἴδη Καφενείων ἐκτὸς «Σαλήτης» «Κήπου» καὶ «Μακρὴ Γιαλοῦ»:

Καφὲς, λουκούμι καὶ γλυκὸ κουταλιοῦ	
Α'. Τάξεως	0.90
Β'. »	0.80
Γ'. »	0.70

Εἴδη ἀναψυκτικῶν

Ντομάτες; ἢ δκᾶ δραχμὰς		4.—
Μπάμιες μικρὲς		5.—
» μεγάλες		4.—
Μελιτζάνα ἑκάστη		0.80

Ἡ ποροῦσα διατίμησις ἄρχεται ἰσχύουσα ἀπὸ τῆς 21ης Ἰουνίου 1924

— Κακουργοδικεῖον

Τὸ Κακουργοδικεῖον ἠθώωσε χθὲς τὸν ἐπὶ ὑπεξαιρέσει κατηγορούμενον Ἰωάν. Βαΐρακτάρην,

— **Ἐλευθέρα ἡ ἐξαγωγὴ τοῦ ἐλαίου**

Ὁ ὑπουργὸς τῆς Ἐνιόμου Τάξεως ἀνεκοίνωσεν ὅτι ἐπετράπη ἡ ἐλευθέρα ἐξαγωγὴ τοῦ ἐλαίου, κατοργουμένων τῶν προσωπικῶν ἀδειῶν ἐξαγωγῆς.

— **Ἀγγλικὸς στόλος εἰς Μούδρον**

Χαῖρε! ἀσφαλεῖς μας πληροφορίας προχθὲς τὴν Πέμπτην πρωΐαν κατέπλευσε εἰς τὸν λιμένα τοῦ Μούδρου μοῖρα Ἀγγλικοῦ Στόλου ἐκ 21 πολεμικῶν.

— **Μερικαὶ συνέπειαι**

Ἕνας ὑπάλληλος τοῦ Ἐπισκοπικοῦ μετέβη πρ χθὲς εἰς τὴν Συκαμινὰν, διὰ τὴν ἀγοραστικὴν ἐγκατάστασιν τῶν ἐκεῖ προσφύγων.

Εὑρεθεὶς ὅμως πρὸ ἀπαλπιτικῆς ἐξεγέρσεως τῶν ἐντοπίων ἀντιπρ ὸ ω ν, διαμαρτυρομένων διὰ τὴν μὴ συμπεριλ ψ ὶν των εἰς τὴν ἐγκατάστασιν ἡ ο γ κ ί σ θ η ν ἀναχωρήσ η ἄπρακτος.

ΜΙΚΡΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

— Ὁ περιοδεύων ἀντιπρόσωπος τοῦ μονοδικοῦ καλλιτεχνικοῦ περιοδικοῦ «Μουσικέτ» κ. Ἐλευθέριος Γισκακέλλης ἀναχωρεῖ διὰ περιοδίαν ἀνα τὴν Γέραν πρὸς ἐγγραφὴν συνδρομητῶν.

— Δι' ἀποφάσεως τοῦ Πρωτοδικείου Μυτιλήνης ἀνεγνωρίσθη ὁ νεοσύστατον Σωματεῖον «Ἕνωσις Προσφύγων Λέσβου».

Διανυκτερεύοντα Φαρμακεῖα

ΣΑΒΒΑΤΟΝ 21.—Φ. Κουτζουλιδῆς.
ΚΥΡΙΑΚΗ 22.—Χ. Καραιζᾶ.

ΘΕΑΜΑΤΑ

«Σαπφὼ» - «Ζάππειον»

Αὔριον Κυριακὴν εἰς ἀπογευματινὴν καὶ ἑσπερινὴν παράστασιν πρόγραμμα καθ' ὅλα ἔκτακτον μὲ ἐκλεκτὸς τεινίας. Θὰ παιχθῇ τὸ τέλος τοῦ ἔρουσ ἀθλητοῦ *Πέτρου* καὶ ὁλόκληρος ἡ Β' ἐποχὴ τοῦ *Σίναμπαρ*. Ἐπὶ πλέον καὶ τὸ ἐρωτικὸν ἀριστούργημα ἡ *Δουφλὸς* εἰ ὁ μέρη. Τὴν δευτέραν καλλιτεχνικὴ ἔπιστρεῖς μὲ νέον ἔργον.

«Κῆπος Σελήνης»

Τιμωμενη τοῦ κ. Neronof

Ἀπόψε Σάββατον καλλιτεχνικὴ βραδιὰ εἰς τὸν «Κῆπον τῆς Σελήνης».

Δίδει τὴν τιμωμενὴ του ὁ κ. Neronof. Πρόγραμμα: Οἱ «Θρησκεῦσε» τοῦ Kovarol, νουβέτο, sola μὲ ἀκομπανιαμένο κιθάρας, πιάνου καὶ σαντουριοῦ. Ἐκτελέσεις ἀπὸ ὅλην τὴν ὀρχήστραν. Τραγοῦδι τῆς Mme Varina.

Ὁ κ. Neronof θὰ τραγουδήσῃ ντυμένος ὡς; πιερότο.

Εἶναι ἀπὸ τὰς μοναδικὰς καλλιτεχνικὰς ἀπολαύσας ποὺ μᾶς ὑπόσχεται ταπιτικὰ ἡ διεύθυνσις τοῦ «Κήπου τῆς Σελήνης». Εἴσοδος ἐλευθ.

Δημοτικὸς Κῆπος

Ζοὺρ Φὶξ

Σήμερον Σάββατον, Ζουρ-φὶξ πρὸ καὶ μετὰ τὸ δεῖπνον, μὲ ἐκλεκτὸν πρόγραμμα ὑπὸ τῆς ὀρχήστρας Κορακίση καὶ τῆς Μανδολινάτας. Ἐντὸς τοῦ ὡραίου ποτοκοῦ τῆς *«Τσάρδας»* θὰ ἐκτελεσθῇ καὶ τὸ κωμικότατον ποτπουρὶ *«Ἑβραϊκὸς Γάμος»* ὑπὸ τῆς Ἐστουδιαντίνας. Χιουμοριστικὸν μουσικὸν ἀπάνθισμα τὸ ὁποῖον ἔχει σημειάσει ἐξαιρετικὴν ἐπιτυχίαν ὁπουδήποτε καὶ ἂν ἐπαιχθῇ. Ἐπὶ πλέον μονωδία ὑπὸ τοῦ βαριτόνου κ. Θεοδ. Ἀγγελίνου κατ' ὡ, καὶ νεώτατα παρισινὰ φὶξ τρὶ καὶ ταγκὸ ὑπὸ τῆς ὀρχήστρας.

Φιλανθρωπικὰ

Καταστήματα Μυτιλήνης

Ὁ ἀξιότιμος συμπολίτης κ. Γεώργιος Χριστοδούλου τὴν ἐπέτειον τῶν μνήμην τῶν ἀοιδίμων γονέων του Χριστοδούλου Χ" Γιαννάκη ἰατροῦ καὶ Ἀννετοῦς Χρ. Χ" Γιαννάκη ὡ; καὶ τῆς ἀειδίμ υ ἀδελφῆς του Μυρσινιᾶς Εὔρ. Σοφρᾶ ἐτέγρυσε αὐτοὺς Μεγάλους Εὐεργέτας τῶν Φιλανθρωπικῶν Καταστημάτων τῆς πόλεώς μας.

Πρὸς δὲ τοῦτοις, συμπληρῶν τὴν γενναιοφροσύνην του ἐτέγρεψεν ἀπὸ τοῦδε Μεγάλους Εὐεργέτας ἑαυτὸν καὶ τὴν ἀδελφήν του Ἀνασταστίαν Κ. Τσιμπρα.

Ἡ Ἐφορία τῶν εἰρημένων Εὐεργῶν Ἱδρυμάτων συγχαίρουσα τὸν ἀξιότιμον συμπολίτην κ. Γεώρ. Χριστοδούλου διὰ τὰ εὐγενῆ καὶ φιλάνθρωπα αὐτοῦ αἰσθήματα ἐκφράζει τὰς θερμὰς εὐχαριστίας καὶ τὴν εὐγνωμοσύνην της.

Ἐν Μυτιλήνῃ τῇ 21 Ἰουνίου 1924

Ἡ Ἐφορία

Πρόσκλησις

Συμφώνως πρὸς τὸ Κατεστατικὸν καλοῦνται ἅπαντα τὰ τοπικὰ μέλη τοῦ Κυνηγετικοῦ Ὁμίλου Λέσβου τὴν προσεχῆ Κυριακὴν 22 Ἰουνίου καὶ ὥραν 10 π.μ., εἰς τὸ ἐντεῦθεν Κινηματοθέατρον «Σαπφὼ», πρὸς ἐκλογὴν νέου Διοικητικοῦ Συμβουλίου.

Ὁ Πρόεδρος
Ἀριστ. Κούμπας

Δήλωσις

Ἀπωλέσθη ἡμῖνος πρὸ 12 περίπου ἡμερῶν ἀπὸ τὴν εἶδον *Δηόνα* τῆς ἀγροικίας περιφερείας Σκεπέου Γέρας, μόβρος καστανὸς ἐτῶν 10 περίπου φορεικός, ἔχων τὸ δεξὶὸν αὐτὶ ὁλίγον κομμένο καὶ μὲ ὀλίγην ἀσφίλη κατὰ τὴν ὠμοπλάτην. Παρακαλεῖται ὁ εὑρὼν ὅπως τὸν παραδώσῃ πρὸς τὸν κ. Ποσιδῶν Γέρας Ἰδιοκτήτην του ἰατρίν κ. Γορίγιαν Μετοξᾶν καὶ θέλει λάβῃ ὡμέσως ὡς ἀμοιβὴν δρ. πενταικοσίας δρ. 500. 2—4

ΑΠΟΤΗΖΩΙΣ

ΝΤΑΗΔΙΚΕΣ ΚΟΥΒΕΝΤΕΣ

Περὶ μουζικῆ

Ἡ Ἀνάστω μου ἡ ξώματρατη καὶ ἔκζωμος μέχρι σφρῦν, ὁπούον νομοσχεδίο τῆς μόσος, μοῦ λέει τὰ ψές σκαρτσαδόρικα ὡς καθὼς τὸ ἐπαιτεῖ τὸ γυναῖον φύλον ἐνόησις.

— Νταμῆρκο μου ἰσοῦμε, τὸ ἀπεθύμησα νὰ πάμε ἀλλιαγεγγυν καὶ ἀδιαφέτον σ' ἐνα «ζοὺρ φὶξ», ὁπούον ν' ἀκούσω μουζικὴ Εὐρωπαίουν, ἤγουν δηλαδὴ «Λουτσία Μουρμουρ», «Φαγουοτ», «Τριβολέτο» . . .

— Κοφτο, γὲ μουζικούφρεφη, τὸ τροπάρι, ὁπούον τὰ σαλασσοσες, τῆς ἀπηνεῖ ἐγὼ.

Τι «Τριβολέτο» γὲ μου κοιανῆς; "Οχι νὰ μὴν εἶναι οἱ «Τριβολοι» τοῦ Κατιναγκέως ἐνόησις!

Γυ πάσα ἕνα κατέκαστον γιὰ νὰ μιλήσῃ τινάς, γὲ Ἀνάστω μου γαρπόζα, πρέπει νὰ εἶναι ἐδωός. Διὰ σὰ τὸ λέ . . . νὰ τὸ λέ . . .

Ὅπουον «Ζοὺρ σφῦρ» Γαλλέικα φαρ. Τὸ ἄπαξ πρωτο «Ζοὺρ» καὶ Ρωμαΐικο ἐνόησις τὸ δικαὶ δεύτερο «Σφῦρ»...

Ὁπούον «σφῦρ» ἡ ἀτυμολογία τῆς λεξῶς, ἐπειδὴ καὶ γένουνται κάτι σφιγγοφύμαρα ἐνόησις . . .

Ἄκουν ν' ἀκούσῃς νὰ σοῦ πῶ. Δὲν εἶμαστε γιὰ τὰ τοιοῦτα, γὲ Ἀνάστω μου διπλόστηψη ὁποῖον ἀριστοκρατέοι θὰ γένουμε δηλαδὴ; Ἐμεῖς θέλουμε λατέρνα, ὁποῖον γκαρ . . . γκαρ . . . νὰ χτυπᾷ ἡ γκρύνα στὰ γαλανομοῦσμανα, ν' ἀκουῇ ὁ Χριστοδῶς νὰ μεραλαν-τιξεται καὶ νὰ ἐκφωνᾷῃ σεον "Αγγελο, ὁποῖον γαρσόνια!

— Βανε ἕνα σοῦζι στὴ Παναγία ἀπὸ μέρον μου, καὶ τεμάρα ντεμπόιρι, γράφτα κ' ἔχε νὰ διαλαμπίνῃς. . . .

Τὰ τοιοῦτα εἶναι Ρωμαΐοτι, γὲ Ἀνάστω μου, ποὺ χτεπάνε στο βαῦον τῆς ψυχῆς, κ'ἐπὶ Ζοὺρ Σφῦς, Λουτσίας Μουρμουρ, Φαγουοτ, Χαραμοφαγουοτ, Τριβολέτο ποὺ μου τσαμπουνῇς πισηκηῆον, σὲ τὰ παραπάνω σότο λεω ἐγὼ!...

ΝΤΑΗΣ

ΤΡΙΒΟΛΟΙ

= Ἡ ὑπαιθρος χώρα διαρκὼς προσδόνει.
— Καὶ ἐκκολιτίζεται.
— Μετὰ τὸν Πολιχρόνιτον ἡ Ἁγία Παρασκευή.
— Καὶ μετ' αὐτοῦ ἡ Ἀγιάσσος.
— Καὶ κατοπὶν ἡ Γέρα.
— Ἠλεκτροφωτίζονται.
— Γιὰ τὸ Πλωμαρὶ βέβαια δὲν γίνεται λόγος.
— Προηγήθη καὶ τῆς Μυτιλήνης.
— Θεωρεῖται βέβαιον ὅτι ἐλάχιστα χωριὰ τοῦ νησιοῦ θὰ μείνουν ἀπφωτιζομένα.
— Ὅσα δὲν ἔχουν κοντὰ καταρακτῆς.
— Τὰ ἄλλα θὰ προφοῦν εἰς ἐγκαταστάσεις.
— Εἶνε τόσον οἰκονομικὸς ὁ ἠλεκτρισμὸς ὅταν ἡ κίνησις ὑπάρχει δωρεὰν.
= Μετ' ὀλίγας ἡμέρας γνεται εἰς τὸν Ἀσώματο ἕνας γάμος.
— Ποῦ θὰ ἀφηῇ ἐποχήν.
— Παντρεύεται ὁ φιάτατος Τζὼν Κοντέλλης.
— Ὁ ἀντιπρόσωπος τῶν αὐτοκινήτων Ford.
— Εἰς τὸν γάμον θὰ παρευρεθοῦν ὅλα τὰ αὐτοκίνητα τῆς νήσου.
— Ἔτσι ὁ Ἀσώματος θὰ μεταβληθῇ σὲ Παρισὶ γιὰ ἕνα εἰκοσιτετράφορο.
— Διακοσια αὐτοκίνητα!
— Καὶ κυρίως διακοσοι σαφὲρ μὲ ἰσαρίθμους δόηγους.
— Χαλοῦνε κόσμο.
— Ὄχι ἕνα χωριοῦδάκι.
= Ἀγγέλνεται ἐξ Ἀγ' Ἀναργύρων Ἀσωματος ὅτι οἱ πρόκοποι κατεσκήνωσαν ἐκεῖ ἀπὸ χθές.
— Ἀπολαμβάνουν τὶς δροσιὲς καὶ τὰ φρόντα τῆς μαγευτικῆς τοποθεσίας.
— Νὰ μὴ ξεῇ ποὺ φυτοζωεῖ δυστυχῶς εἰς τὴν ἑλλάδα.
— Ἔνφ θαλλει εἰς ὅλα τὰ πολιτισμένα κράτη.
— Δίπλα ἡ στρατοκρατικὴ μορφὴ ποὺ ἔδωσαν εἰς τὴν ὀρφανιαν τὰ σιμπαθικαλὰ τῶν Ρωμέων.
— Ἡ σακοράκα ὅλα τὰ μαραίνει.
— Οἱ μαθοὶς τῶν φεστιβὰλ σκορπίζονται μὲ τὴν ζυγοριὰ.
— Θαρρεῖτε πῶς δίνονται δανειὲς.
— Εἶνε ὅπου τὰ θασσαπιστεῖα τῆς Κρατικῆς ἀνωελληνικῆς στοιχῆς.
— Νὰ μὴ βασκαθοῦμε.
— Ἄπορε εἶνε ἡ τιμητικὴ τοῦ κ. Νερόνωφ.
— Εἰς τὸν . . . Ἐ λ λ η ν ο κ η π ο ν.
— Χωρὶς ἰδιαίτερον ἔξοδον.
— Τὴν ὑπερτιμῆσιν τοῦ λεπτῶν θὰ διεαθέσῃ τὸ κατεστημα εἰς τὸν καλλιτέχνην.
— Δύο εἶνε ὅλο.
— Καὶ οἱ πελατὶ θὰ ἀπολαύσουν μουσικὴν καὶ κινηματογράφον.
— Εἰς τὸν Κῆπον ἄλλη καλλιεχνικὴ προσπάθεια.
— Ὁ Κορακοὶς παλαιεῖ στῆθος πρὸς στῆθος.
— Τοῦ τυχόμενθα ὁλοψύχως τὴν νίκην.
= "Ο «Κινηματογραφικὸς Ἀστὴρ».
— Εἶναι ἕνα νέον περιοδικόν.
— Πολὺ ἐνδιαφέρον καὶ ἀξιόλογον.
— Εἰς τὴν Ἑλλάδαν ἔχουν μεγάλην πέραση τὰ περιοδικὰ τοῦ εἴδους του.
— Περιέχει εἰδήσεις καὶ νέα σχετιζόμενα μὲ τὴν κινηματογραφίαν καὶ τοὺς ἠθοποιοὺς τῆς ὁδοῦς.
— Ἀξίζει νὰ παρακολουθεῖται.
— Ἠδὴ κυκλοφορεῖ τὸ δον τεῦχος του.

ὁ Κατανάγκης

ΣΙΓΑΡΕΤΤΑ
- NOBLESSE -
ΠΡΙΜΟ Α'
ΠΡΙΜΟ Β'
ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΩΝ
Σ. ΙΟΡΔΑΝΙΔΟΥ
ΑΘΗΝΩΝ
Ἀπὸ τὰ ἐκλεκτότερα Καπνὰ
ΑΓΡΙΝΙΟΥ
Διαρκὴς παραναθήκη παρὰ
Δ. ΣΑΜΒΑΚΕΛΛΑΣ & ΔΔ. ΠΑΠΑΔΑΤΟΣ
Μυτιλήνη 8—10

ΖΗΤΕΙΤΑΙ Δεσποινὶς, διπλωματοῦχος δι' ἐμπορικὸν Κατάστημα. Πληροφορίαι εἰς τὰ γραφεῖα μας.

Γνωστοποίησις

Ὁ Δικηγόρος Χίου Ἀντωνίου μετέφερε τὰ γραφεῖα του ἐντὸς τῆς οἰκίας τοῦ κ. Μιχ. Βιωβοῦρη (πλησὶ δικηγορικῶν γραφείων Διακοπούλου) καὶ φέρει τοῦτο εἰς γνῶσιν τῆς ἀξιοτ. πελατείας του. 1—10

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ

Λαμβάνομεν τὴν τιμὴν νὰ εἰδοποιήσωμεν τὸ ἀξ ὁτιμον κοινὸν ὅτι τὸ ὑπ ε ρ π α τ ρ ι ὰ τοῦ Ἀγγλικοῦ Λ ο ῦ δ ο ν Μ ο υ π λ ἐ ν η ἔχει ἀνατεθεῖ εἰς τὴν κ. R. J. Wilkinson ἐντεῦθ ν, ὅστις ἀρεξῇ· θέλει ἐκτελέσει κάθε πρ ο γ ν ω σ τ ο γ ν ω μ ο σ ύ ν η ἐκ ἐπιχειρεσιάτων, δ' ἐπίλαμψ ἡ ὀβρίζον, ἐκδίδων τὰ σχετικὰ πιστοποιητικὰ διὰ λογαριασμὸν τοῦ Λοῦδ.

Ἐν Μυτιλήνῃ τῇ 11 Ἰουνίου 1924

Πάντερσον Σία

Γενικοὶ Πρόκτορες τοῦ Λοῦδ
Σμύρνης καὶ Περιχώρων

Ἀναφερόμενος εἰς τὴν ἀνωτέρω δημοσιευομένην εἰδοποίησιν, λαμβάνω τὴν τιμὴν νὰ γνωρίσω εἰς τὸ Ἀξιότιμον Κοινὸν ὅτι διορίσθην Ὑποπρίκτωρ τοῦ Ἀγγλικοῦ Λ ὀῦ ἐν τῇ πόλει ταύτῃ καὶ ἑπομένω· εἶμαι εἰ; τὴν διάθεσιν ὅλων ὅσοι θὰ εἶχον ἀνάγκην τῶν ὑπηρεσιῶν μου διὰ πρ ο γ ν ω σ τ ο γ ν ω μ ο σ ύ ν η κτλ. διὰ λ ῆ μ ὸ ν τοῦ Λοῦδ.

R. J. Wilkinson
Κάτω Γιάλὸ
4—6 Στοὺς Μολίνου

ΕΜΠΡΟΣ!!

Ὅσοι θέλουν νὰ σώσουν τὴν ὑγείαν πρέπει νὰ πίνουν τὰ

ΑΓΝΑ ΚΡΑΣΙΑ ΚΑΛΛΟΝΗΣ

ποὺ βρίσκουν μόνον στοῦ

Ἀνδρέα Κ. Γρηγορίου

ἢ **Ἀγιασσώτου**

συνοικία Πόρτας

Μία ἐπίσκεψις θὰ σᾶς πείσῃ. Ἐπίσης πωλεῖται Κονιὰκ τῶν Ἐργοστασίων Παρισῆς *Φινοσούλου* καὶ *Λούλου—Τσάρα* χονδρικῶς καὶ λιανικῶς.

Τιμαὶ ἐκτὸς συναγωνισμοῦ. 12—15

ΣΤΟ φημισμένο Καπελλάδικο *Γ. Γερμανοῦ* κοντὰ στὸν Ἅγιο Θεράπη ἐφθασαν κορδέλες; μεταξωτὲς, πετσὰ καὶ ὅλα τὰ φίλκα γιὰ διόρθωμα καπέλλων. Χαθαρίζονται, σιδερώνονται, ἀλλάζουν σχῆμα καὶ χρῶμα, σεβεύουν καὶ φροδόνοι, γίνεται τῆ; μόδας καὶ σὰν καινούργια ὅλα τὰ καπέλλα: Ρεπούμπλικες, πομπέδε, ψέβινα καὶ πιτνομάδε, μὲ ἐπιτυχία ἀπορέμιλλη καὶ μὲ τιμὲ πολὺ συνκατοβατικὲ. Ἡ φήμη, π ὺ ἔχει ἀποκτήσει τὸ ἀρχαῖο τοῦτο κατάστημα καὶ ἐδῶ καὶ πιὰ χωριὸ, κάνει περιστὴ κάθε σύσεσιν· ὅλοι τὸ ξέρομε ὅτι γιὰ τὸν τόπο μας ἀποτελεῖ ἀληθινὸ ἐυεργέτημα § 12 25

Η ΡΟΞΑΝΗ εἶ ε ἡ μόνη *Εὐρωπαϊκὴ βαφὴ* ἐτὸ κωτατη εἰ, τὴν χρῆσι. Χωρὶς ἔξοδα καὶ κόπον πολὺν κάμετε ὅλα τὰ πελπὰ καὶ κανούργια μὲ χρωματισμὸν ἐθνικὸν ἐθνοπαίκον χαρὰς ποτὲ νὰ ξεβάψουν.

Πωλεῖται εἰς ὅλα σχεδὸν τὰ καταστήματα ψιλικῶν τῆς ἀγ ρᾶ; μας.

Παρακαταθήκη διαρκὴς παρὰ τοῖς ἀποπλεισικοῖς; ἀντιπρ σώπ ς *Νατσόπουλον* καὶ *Διαλάκην*. 7—15

Η ΤΕΛΕΙΟΤΕΡΑ ὀδοντιατρικὴ Κλινικὴ δι' ἀποκατάστασιν θεραπειῶν τῶν παθήσεων τοῦ ἀτόματος καὶ τῶν ὀδόντων εἶναι ἡ σήμερον

κ. Μ. ΧΑΤΖΗΓΡΗΓΟΡΙΟΥ

Διπλωματοῦχου ἐπιστήμονος Χειρουργοῦ ὀδοντιατροῦ.

Θεραπεύονται οἱ ὀδόντες διὰ ταχύτης καὶ βεβαιας μεθόδου, οἱ οὐλίτιδες ριζικὰς διὰ τελευταίας ἐφευρέσεως, αἱ στοματίτιδες οἱ ὄγκοι τοῦ στόματος κλπ. Ἐφαρμόζονται ὅλα τὰ τελευταία συστήματα τῶν ψευρῶν καὶ χρυσῶν ὀδόντων. Τελεία ἐφαρμογὴ ὀδοντοστοιχιῶν ἐκ καουτσοὺκ καὶ χρυσοῦ ἐγγυημένοι. Ἐξαγωγὴ ὀδόντων ἄνευ πονου μετὰ τελείας ἀσφυξίας, ἀπολυμανσεις καὶ καθαριότητος. Ἡμαὶ ἐογικαὶ. Διὰ τοὺς ἀδελφοὺς πρόσφυγας τιμαὶ ἐκπεσμέναι.

Κλινικὴ: Κεντρικὴ Ἀγορὰ, οἰκία ἀδελφῶν κ.κ. Κουρουβακάλη.

Ἡμαὶ ἐπισκέψεων 9—12 καὶ 3—7. Τοῦς πτωχοὺς ἑκαστον Σαββάτον δωρεαν.

ΚΑΦΕΖΥΘΟΠΩΛΕΙΟΝ
— «Η ΩΡΔΙΑ ΑΝΟΙΞΙΣ» —
ἐν Ἐπάνῳ Σκάλᾳ
ΜΑΤΘΑΙΟΥ ΤΑΤΑΛΙΑ

Ἡ Διεύθυνσις τοῦ ἐν λόγῳ Κέντρου, εἰδοποιεῖ τὴν πολυπληθῆ πελατείαν της, ὅτι ἐκτὸς τῶν ὡραίων γλυκισμάτων, γκαζὸζ, ὑζζο, λικὲρ κ.λπ. ἀπὸ σήμερον προσφέρει καὶ ναπολιτανὸν ΖΥΘΟΝ ΦΙΞ ἀνώτερον πάντων τῶν ἐν Ἑλλάδι, παγωμένον, εἰς τιμὰς λογικωτέρας, εἰς ποτῆρι καὶ φιάλας ἤτοι:

Τὸ ποτῆρι χωρὶς μεζὲ δρχ. 2,50, μὲ μεζὲ δρχ. 3.

Ἡ φιάλη χωρὶς μεζὲ δρχ. 12,50 μὲ μεζὲ δρχ. 15.

Καθαριότης ἄκρα, περιποίησις ἀπεριάλλιωτος, μεζέδες Εὐρωπαϊκοὶ ὀρεκτικότατοι, Σαλάμι, Γρεβιέρα, Μορτανδέλα, Ἀστακοί, Σαρδέλες, χταπόδι κλπ. ἡ μεζὲς δρχ. 5 πέντε.

Ἐκτὸς τῶν ἀνωτέρω θ' ἀπολαμβάνεται ἄφρα, εἰς τὴν μαγευτικὴν ἐντὸς τῆς θαλάσσης ἐξέδραν.

Μία δοκιμὴ καὶ θ' ἀντιληφθῆτε τὴν πραγματικότητα.

Ἐπίσης εἰς τιμὰς ἀσυγκρίτως εὐθηνὰς ἐκτελοῦνται γεύματα ἐπὶ παραγγελ ᾳ τῆ; ὥρας, ὡ; ἐπίσης ἡ ὑπηρεσία μου τὸ ἐστι εἰς τὴν διάθεσιν ἑκάστου βουλομένου νὰ γευματίσῃ μετὰ τῆς οἰκογενεία; του καὶ μὴ καὶ νὰ κεμήσουσι τὰ φαγητὰ των ἐκ τῆ; οἰ.ίας των.

Πᾶν παράπονον ἀπευθύνεται πρὸς τὴν Διεύθυνσιν.

ΤΑ ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ ΜΑΣ

Ἀριθ. 33137 **ΑΘΗΝΑΙ 21 Ἰουνίου ὥρα 7.30**

Η ΕΘΝΟΣΥΝΕΛΕΥΣΙΣ

Ἡ χθεσινὴ συνεδρία τῆς Ἐθνοσυνελεύσεως διὰ τὰ Νομοθετικὰ διήκεσε καθ' ὅλην τὴν νύκτα. Ὑπὸ τοῦ ὑπουργοῦ τῆς Δημοσίας Προνοίας καὶ Ἀντιλήψεως κατετέθησαν πλεῖστα Νομοσχέδια, ἀφορῶντα τὴν περιθαλψιν.

ΑΙ ΚΥΒΕΡΝΗΤΙΚΑΙ ΔΙΑΘΕΣΕΙΣ

Διοπιστοῦται ὅτι ἡ Κυβέρνησις ἀποβλέπει εἰς συντόμευσιν καὶ ἀμεσοτέραν διακοπὴν τῶν ἐργασιῶν τῆς Ἐθνοσυνελεύσεως.

ΑΜΑΡΤΙΑΙ ΑΔΕΛΦΟΥ.— Ο ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΗΣ ΑΘΗΝΩΝ ΚΛΟΝΙΖΕΤΑΙ

Ὁ ἀδελφὸς τοῦ Μητροπολίτου Ἀθηνῶν συλληφθεὶς ὡς κατηγορούμενος ἐπὶ ἐκβιασμῷ καὶ καταχρήσει, ἐν συνεργασίᾳ μετὰ κεφαλαιοκρατικῶν κύκλων, ἐφυλακίσθη. Κατόπιν τούτου ἡ θέσις τοῦ Μητροπολίτου Ἀθηνῶν καθίσταται δυσχερής. Προβλέπεται παρεξήγησίς του.

ΕΣΧΗΜΑΤΙΣΘΗ ΑΛΒΑΝΙΚΗ ΚΥΒΕΡΝΗΣΙΣ

Ὁ ἀρχιεπίσκοπος ἐπαναστάτης Φὰν-Νόλι ἀνήγγειλε εἰς τὸν Πρωθυπουργὸν κ. Παπανασταστίου τὸν σχηματισμὸν τῆς ὑπ' αὐτὸν νέας Ἀλβανικῆς Κυβερνήσεως.

Ὁ κ. Παπανασταστίου διεβίβασε τὰ συγχαρητήρια τῆς Ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως.

Η ΝΕΑ ΓΑΛΛΙΚΗ ΚΥΒΕΡΝΗΣΙΣ. — ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΚΑΙ ΔΗΛΩΣΕΙΣ

Ὁ Γάλλος Πρωθυπουργὸς κ. Ἐρριὼ προέβη εἰς εὐρυτάτας προγραμματικὰς δηλώσεις εἰς τὴν Βουλήνκηρυχθεὶς ὑπὲρ τῆς; στενῆς Ἀγγλο-γαλλικῆς; φιλίας καὶ συνεννοήσεως πρὸ; πίεσιν τῆς Γερμανίας διὰ τὴν ἐξουδετέρωσιν τοῦ Γερμανικοῦ Ἐθνικισμοῦ.

ΨΗΦΟΣ ΕΜΠΙΣΤΟΣΥΝΗΣ

Ἡ Γαλλικὴ Βουλὴ κατόπιν τῶν προγραμματικῶν δηλώσεων τοῦ κ. Ἐρριὼ παρέσχε εἰς αὐτὸν ψῆφο ἐμπιστοσύνης; διὰ ψήφων 313 κατὰ 234.

ΑΓΑΝΑΚΤΗΣΙΣ ΔΙΑ ΤΟΝ ΦΟΝΟΝ ΜΑΤΕΟΤΤΙ

Ἡ Γαλλικὴ Βουλὴ ἀπεδέχθη ὁμοφώνω; ψήφισμα διὰ τοῦ ὁποίου ἐκφράζει τὴν ἀγανάκτησίν τη; διὰ τὴν δολοφονίαν τοῦ Ματεόττι.

ΑΠΕΙΛΕΙΤΑΙ ΕΠΕΙΣΟΔΙΟΝ ΜΕΤΑΞΥ ΑΓΓΛΙΑΣ-ΙΤΑΛΙΑΣ— ΤΟ ΨΗΦΙΣΜΑ ΤΩΝ ΕΡΓΑΤΙΚΩΝ ΚΑΤΑ ΤΟΥ ΙΤΑΛΙΚΟΥ ΦΑΣΙΣΜΟΥ

Εἰς τὴν βουλὴν τῶν Κοινοτήτων οἱ συντηρητικοὶ ἐπετέθησαν κατὰ τοῦ κ. Μακδόναλ καὶ τῶν ὑπουργῶν οἱ ὁποῖοι μετέσχον εἰς ψήφισμα τοῦ ἐργατικοῦ κόμματος; κατὰ τοῦ φασισμοῦ ἐξ ἀφορμῆς τοῦ φόνου τοῦ σοσιαλιστοῦ βουλευτοῦ Ματτεότι. Ὁ κ. Μακδόναλ ἀνεκοίνωσεν ὅτι τὸ ψήφισμα τῶν ἐργατικῶν, οἱ ὁποῖοι θρηνοῦν τὴν ἀπώλειαν τοῦ Ματτεότι, ἐπιφανοῦς σοσιαλιστοῦ καὶ ἀγωνιστοῦ ὑπὲρ τῆς κοινωνικῆς; ἐλευθερίας; οὐδαμῶς θίγει τὴν Ἰταλικὴν κυβέρνησιν.

Δέγεται ὅμως ὅτι οἱ ἐπίσημοι ἰταλικοὶ κύκλοι δυσηρεστήθησαν ἐπὶ τοῦ ψηφίσματος τῶν ἐργατικῶν καὶ ὅτι ὁ ἐνΛονδίνῳ πρεσβευτὴς τῆς Ἰταλίας κ. Ντελλατορρέττα θὰ προβῇ εἰς σχετικὰς παραστάσεις πρὸς τὴν Ἀγγλικὴν κυβέρνησιν.

ΑΚΥΡΟΥΝΤΑΙ ΑΙ ΠΡΟΑΓΩΓΑΙ ΤΩΝ ΥΠΟΣΤΡΑΤΗΓΩΝ

Κατόπιν τοῦ δημιουργηθέντος θορύβου ἀκυροῦται τὸ διάταγμα τῆς προαγωγῆς τοῦ κ. Παγκάλου καὶ τῶν πέντε Διοικητῶν Σωμάτων Στρατοῦ, ὡς δημοσιευθὲν πρότοῦ ἀκόμη τεθῇ ἐν ἰσχύϊ ὁ Νόμος ὁ ἐπιτρέπων τὸν ὑπουργὸν τῶν Στρατιωτικῶν νὰ προαγάγῃ ἀξιωματικοὺς ἐν διαθεσιμότητι καὶ ὡς ὑπογραφὲν παρὰ τοῦ κ. Κονδύλη μετὰ τὴν παραίτησίν του.

Ο κ. ΠΟΛΙΤΗΣ ΕΠΕΔΩΚΕ ΤΑ ΔΙΑΠΙΣΤΕΥΤΗΡΙΑ ΤΟΥ

Ὁ πρεσβευτὴς τῆς Ἑλλάδος ἐν Παρισίοις κ. Πολίτης ἐπέδωκε τὰ διαπιστευτήριά του εἰς τὸν Γάλλον Πρωθυπουργὸν κ. Ἐρριὼ. Ἀντηλλάγησαν ἑκατέρωθεν ἐγκάρδιοι διαβεβαιώσεις διὰ τὴν σύσφιγξιν τῶν δεσμῶν τῶν δύο χωρῶν καὶ διατήρησιν τῆς εἰρήνης εἰς τὰ Βαλκάνια.

ΑΙ ΜΟΥΣΟΥΛΜΑΝΙΚΑΙ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑΙ

Ἡ Κυβέρνησις ἀπηυθύνθη πρὸς τὴν Τουρκικὴν Κυβέρνησιν διὰ τῆς Μικτῆς Ἐπιτροπῆς προτείνουσα ὅπως αἱ ἐγκαταλειπόμεναι ὑπὸ τῶν Μουσουλμάνων ἰδιοκτησίαι, ἐπὶ τῶν ὁποίων οἱ νομιμοι σχέσεις κυριότητος τῶν ἀνταλλάξιμων, μέχρι τῆς ἐκκαθαρίσεώς των, συμπράνωσι πρὸς τὴν σύμβασιν τῆς ἀνταλλαγῆς, παραμένουσι εἰσι ἡσαν κ.τ.λ. πρὸ τῆς ἀναχωρήσεώς των, παρίστωνται ὑπὸ τὴν ἀπόλυτον διάθεσιν τοῦ Ἑλληνικοῦ Κράτους, ἵνα κατασταθῇ δυνατὴ ἡ μεταβίβασις τῆς διαχειρίσεως των εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν Ἀποκαταστάσεως. Ἡ πρότασις ἐγένετο ὑπὸ τύπον ἀμεβαιότητος διὰ τὰς ἐν Τουρκίᾳ ἐλληνικὰς περιουσίας.

Ἡ Τουρκικὴ Κυβέρνησις δὲν ἀπήντησεν εἰσέτι.

ΑΙ ΠΡΟΤΑΣΕΙΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΚΟΙΝΩΝΙΑΝ

Κατὰ τηλεγράφημα ἐκ Γενεύης τοῦ κ. Ἀργυροπούλου, τὸ Συμβούλιον τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν ἐξήτασεν εὐμενέστατα τὰς Ἑλληνικὰς ἀπόψεις περὶ τροποποιήσεως τοῦ πρωτοκόλλου τῆς Γενεύης.

*Ἡ Ἑλληνικὴ Κυβέρνησις μεταξὺ ἄλλων ζητεῖ τὴν ἐλάττωσιν το